



BIOMÉRIEUX VISION SUITE

Termos e Condições Adicionais - MAESTRIA™

1. APLICABILIDADE

Estes Termos e Condições Adicionais BIOMÉRIEUX VISION SUITE - MAESTRIA™ (“**Termos Adicionais MAESTRIA**”) aplicam-se apenas a MAESTRIA™ e complementam os Termos Gerais. Em caso de conflito entre estes Termos Adicionais MAESTRIA e os Termos Gerais, estes Termos Adicionais MAESTRIA prevalecerão.

2. DEFINIÇÕES

- 2.1 “**Dados Anonimizados**” terá o significado definido nos Termos Gerais.
- 2.2 “**bioMérieux**” terá o significado definido nos Termos Gerais.
- 2.3 “**Equipamento bioMérieux**” terá o significado definido nos Termos Gerais.
- 2.4 “**Cliente**” terá o significado definido nos Termos Gerais.
- 2.5 “**Dados Hospedados pelo Cliente**” terá o significado definido nos Termos Gerais, especificamente na Seção 8.3(b).
- 2.6 “**Informações do Cliente**” terá o significado definido nos Termos Gerais.
- 2.7 “**Ambiente de TI do Cliente**” terá o significado definido nos Termos Gerais.
- 2.8 “**Instalações do Cliente**” terá o significado definido nos Termos Gerais.
- 2.9 “**Leis de Privacidade de Dados**” terá o significado definido nos Termos Gerais.
- 2.10 “**Dados Desidentificados**” terá o significado definido nos Termos Gerais.
- 2.11 “**Documentação**” terá o significado definido nos Termos Gerais.
- 2.12 “**Termos Gerais**” significa os Termos e Condições Gerais BIOMÉRIEUX VISION SUITE.
- 2.13 “**Equipamento**” terá o significado definido nos Termos Gerais.
- 2.1 “**Licença**” terá o significado definido nos Termos Gerais.
- 2.2 “**LIS**”, um sistema de informação laboratorial, ou seja, um sistema de informação baseado em software com suporte às operações de um laboratório e que inclui ou permite o processamento, a gestão e o armazenamento dos dados de pacientes relacionados a processos e testes laboratoriais.
- 2.3 “**Configuração MAESTRIA**” significa o Software e o Hardware MAESTRIA fornecidos ao Cliente.
- 2.4 “**Hardware MAESTRIA**” significa a plataforma de hardware (servidor MAESTRIA ou PC) fornecida pela bioMérieux na qual o Software MAESTRIA está instalado.
- 2.5 “**Servidor MAESTRIA**” significa um computador fornecido pela bioMérieux que hospeda o Software MAESTRIA.
- 2.6 “**Software MAESTRIA**” significa uma cópia assinável por máquina do middleware MAESTRIA™ e quaisquer modificações, aprimoramentos, atualizações e/ou versões.
- 2.7 “**Atualização do Software MAESTRIA**” significa lançamentos sucessivos de versões do Software MAESTRIA aplicável com as correções, adaptações ou alterações pertinentes.
- 2.8 “**Nova Versão do Software MAESTRIA**” significa uma nova versão do Software MAESTRIA com novas funcionalidades operacionais e técnicas.
- 2.9 “**Equipamentos não bioMérieux**” significa os equipamentos que não são Equipamentos da bioMérieux.
- 2.10 “**Documentação do Pedido**” terá o significado definido nos Termos Gerais.
- 2.11 “**Licença Vitalícia**” terá o significado definido nos Termos Gerais.
- 2.12 “**Dados Pessoais**” terá o significado definido nos Termos Gerais.
- 2.13 “**Assinatura**” terá o significado definido nos Termos Gerais.
- 2.14 “**Dados Técnicos**” terá o significado definido nos Termos Gerais.
- 2.15 “**Termos**” terá o significado definido nos Termos Gerais.
- 2.16 “**Informações do Usuário**” terá o significado definido nos Termos Gerais.
- 2.17 “**Máquina Virtual**” significa a plataforma de máquina virtual na qual o Software MAESTRIA está instalado.

3. TERMOS E CONDIÇÕES ADICIONAIS

3.1 **Acesso.** A critério e eleição exclusivos da bioMérieux, o acesso ao Software MAESTRIA e aos produtos, recursos ou serviços relacionados será concedido ao Cliente na forma de assinatura ou licença vitalícia, conforme estabelecido abaixo e resumido no Anexo A.

- (a) **Assinatura MAESTRIA.** Conforme aplicável, a bioMérieux concede ao Cliente uma Licença para usar MAESTRIA em uma base de assinatura, sujeita aos Termos Gerais e a estes Termos Adicionais MAESTRIA. A assinatura cobrirá (i) o Software MAESTRIA e (i) a conexão e suporte do Equipamento, como ofertas obrigatórias durante o prazo da Assinatura. A critério do Cliente, a assinatura também pode abranger, quando disponível, (i) uma solução de gerenciamento de cultura, (ii) um conector Bruker, (iii) uma solução de análise de laboratório e/ou (iv) um conector de terceiros, como ofertas opcionais.
- (b) **Licença Vitalícia MAESTRIA.** Conforme aplicável, a bioMérieux concede ao Cliente uma Licença Vitalícia para usar MAESTRIA, sujeito aos Termos Gerais e a estes Termos Adicionais MAESTRIA. O prazo da Licença Vitalícia será o período pelo qual o Cliente usar MAESTRIA em conformidade com os Termos Gerais e estes termos (“**Termo de Licença Vitalícia**”). A Licença Vitalícia abrange o Software MAESTRIA, como oferta obrigatória e, a critério do Cliente, também pode cobrir (i) uma solução de gestão cultural e (ii) uma Máquina Virtual, como ofertas opcionais. Como condição para a Licença Vitalícia, o Cliente deverá adquirir e manter (i) serviços de Atualização e suporte do Software MAESTRIA e (ii) serviços de conexão e suporte do Equipamento, em todos os momentos durante o Termo de Licença Vitalícia como ofertas obrigatórias de acordo com uma assinatura ou um contrato de serviço. Além disso, a critério do Cliente e quando disponível, o Cliente pode adquirir e manter (i) um conector Bruker e (ii) uma solução de análise de laboratório, de acordo com uma assinatura ou um contrato de serviço.



BIOMÉRIEUX VISION SUITE

Termos e Condições Adicionais - MAESTRIA™

3.2 Software MAESTRIA.

- (a) O Cliente só deve usar o Software MAESTRIA no Hardware MAESTRIA ou na Máquina Virtual dedicada.
- (b) O Cliente pode transferir fisicamente o Software MAESTRIA de um Hardware MAESTRIA ou Máquina Virtual para outro, contanto que o Software MAESTRIA seja usado em apenas uma instância de Hardware MAESTRIA ou Máquina Virtual por vez e que a plataforma de hardware seja validada pela bioMérieux.
- (c) Exceto conforme restrito na Documentação aplicável, o Cliente pode acessar o Software MAESTRIA pela Internet ou por um aplicativo de rede.
- (d) Sem prejuízo dos direitos concedidos ao Cliente, o Cliente concorda em não instalar nenhum programa de terceiros não aprovado pela bioMérieux em uma Máquina Virtual ou em um Hardware MAESTRIA, nem fazer qualquer modificação no Software MAESTRIA sem a aprovação prévia por escrito da bioMérieux.
- (e) Caso o Software MAESTRIA exija upgrades ou modificações de hardware, o Cliente será responsável pelos upgrades ou modificações.

3.3 Hardware MAESTRIA.

- (a) Salvo acordo em contrário, o Cliente manterá a propriedade do Hardware MAESTRIA desde que o Cliente tenha pago integralmente todos os custos relacionados à sua compra e instalação e esteja em conformidade com todas as obrigações aplicáveis nos Termos Gerais e estes Termos Adicionais MAESTRIA. Em caso de violação substancial das suas obrigações de pagamento, a bioMérieux reserva-se o direito de retomar o Hardware MAESTRIA. A menos que proibido pelas Leis Aplicáveis, a bioMérieux pode reter qualquer parte do preço já pago pelo Cliente como danos liquidados pela violação de suas obrigações de pagamento por parte do Cliente.
- (b) O Cliente concorda em não implementar nenhuma modificação no Hardware MAESTRIA sem a aprovação prévia por escrito da bioMérieux. Caso o uso do Hardware MAESTRIA exija upgrades ou modificações de hardware, o Cliente será o único responsável pelos custos de upgrade ou modificação.
- (c) O risco de perda ou dano ao Hardware MAESTRIA será passado para o Cliente na entrega do Hardware MAESTRIA ao Cliente. O Cliente será responsável por garantir que suas apólices de seguro cubram o Hardware MAESTRIA na entrega.
- (d) A bioMérieux recomenda um ciclo de vida do Hardware MAESTRIA que não exceda um período de 5 (cinco) anos (“**Período de Uso Recomendado**”). Assim que o Período de Uso Recomendado expirar, a bioMérieux poderá oferecer ao Cliente um novo Hardware MAESTRIA, com base nos preços de tabela então vigentes. Se o Cliente decidir não substituir o Hardware MAESTRIA após o Período de Uso Recomendado, a bioMérieux se reserva o direito de cobrar do Cliente os serviços de suporte relacionados ao Hardware MAESTRIA com base nos preços de tabela então vigentes.

3.4 Serviços.

- (a) *Conexão e Suporte do Equipamento*
 - (i) Na medida em que o Cliente mantiver atualizados o contrato de serviço ou a assinatura aplicável, a bioMérieux fornecerá a conexão do Equipamento e os serviços de suporte relacionados sujeitos a estes Termos e à Documentação aplicável.
 - (ii) A bioMérieux ajudará o Cliente a implementar a Configuração MAESTRIA no ambiente do Cliente.
 - (iii) A instalação será realizada nas Instalações do Cliente.
 - (iv) Após a instalação do Software MAESTRIA e/ou do Hardware MAESTRIA, o Cliente assinará qualquer documentação de aceitação aplicável.
- (b) *Atualizações e suporte do Software MAESTRIA*
 - (i) Na medida em que o Cliente mantiver atualizados o contrato de serviço ou a assinatura aplicável, a bioMérieux fornecerá Atualizações do Software MAESTRIA e serviços de suporte relacionados sujeitos a estes Termos e à Documentação aplicável.
 - (ii) A bioMérieux reserva-se expressamente o direito de corrigir erros, bugs e imprecisões de qualquer natureza no Software MAESTRIA e não será responsabilizada por qualquer inconveniência, tal como a suspensão e/ou modificação dos serviços, que possa surgir de e/ou em conexão com essas correções.
 - (iii) Contanto que o Cliente mantenha atualizados os pagamentos por assinatura, a bioMérieux disponibilizará Atualizações do Software MAESTRIA ao Cliente sem custo adicional. O Cliente será responsável por instalar as Atualizações do Software MAESTRIA assim que forem disponibilizadas pela bioMérieux.
 - (iv) Se o Cliente não mantiver atualizado o contrato de serviço ou a assinatura, ou se o Cliente não instalar uma Atualização do Software MAESTRIA conforme fornecida pela bioMérieux, o Cliente assumirá todos os riscos e responsabilidades que seriam, de outra forma, corrigidos ou mitigados pela instalação da Atualização do Software MAESTRIA aplicável.
 - (v) Quando aplicável, a bioMérieux notificará o Cliente de uma versão nova do Software MAESTRIA que, após a instalação, será regida por estes Termos.
 - (vi) Se o Cliente modificar o Software MAESTRIA sem a autorização prévia por escrito da bioMérieux, a bioMérieux estará isenta de qualquer obrigação de atualizar ou oferecer suporte ao software modificado. O Cliente assumirá todos os riscos e responsabilidades relacionados a tais modificações não autorizadas.
- (c) *Treinamento*
 - (i) Conforme aplicável, a bioMérieux permitirá que os usuários designados pelo Cliente participem ou compareçam aos workshops de treinamento, teleconferências de aprendizado à distância, cursos e/ou simulações indicados na Documentação do Pedido, se houver, e concede a esses usuários acesso e uso dos materiais de treinamento (“**Materiais**”), sujeito a estes Termos.
 - (ii) Exceto quando expressamente indicado de outra forma, e na medida em que não seja proibido pelas Leis Aplicáveis, todos os Materiais, Documentação e outras informações de treinamento fornecidos pela bioMérieux ou em nome dela ao Cliente ou aos Usuários são fornecidos “no estado em que se encontram”.

3.5 Obrigações adicionais do Cliente. Além das obrigações aplicáveis estabelecidas nos Termos Gerais, o Cliente deverá:

- (a) adquirir e ter acesso à solução VILINK® ou outra solução de suporte remoto aprovada pela bioMérieux;
- (b) nomear um funcionário autorizado para atuar como gerente de projeto, que será a pessoa de contato da bioMérieux; e
- (c) ser responsável por todas as atualizações, correções e implantações ou manutenções de software antivírus no software do sistema operacional pré-instalado no Hardware MAESTRIA. A bioMérieux não se responsabiliza por essas atualizações, patches ou implantações.

3.6 Dados. O Cliente será responsável por cumprir as Leis de Privacidade de Dados em relação aos Dados Hospedados pelo Cliente que contenham ou constituam Dados Pessoais. Além disso, o Cliente reconhece que, como parte da prestação de serviços relacionados a MAESTRIA pela bioMérieux, pode ser necessário que a bioMérieux colete e processe Dados Não Pessoais na forma de Dados Técnicos, Informações do Cliente, Informações do Usuário e/ou Dados Anonimizados ou Dados Desidentificados, conforme aplicável.



BIOMÉRIEUX VISION SUITE

Termos e Condições Adicionais - MAESTRIA™

3.7 Equipamentos não bioMérieux. Esta Seção só se aplica a áreas em que é possível configurar o MAESTRIA para permitir a conexão com Equipamentos não bioMérieux.

- (a) Na medida em que a bioMérieux permite que o MAESTRIA se conecte a Equipamentos não bioMérieux, essa conexão é desenvolvida e testada em relação às especificações de conexão emitidas pelo fabricante do Equipamentos não bioMérieux em questão e/ou conforme fornecidas pelo Cliente. O Cliente realizará testes de qualificação e validação da conexão antes de usar a conexão nas operações de rotina. A bioMérieux oferece uma ferramenta para gerenciar o mapeamento entre os organismos identificados pelo(s) Equipamento(s) não bioMérieux e os identificados no MAESTRIA. O Cliente deve configurar e manter os códigos de mapeamento necessários para obter resultados confiáveis. MAESTRIA gerencia apenas resultados de diagnóstico in vitro (IVD). Outros tipos de resultados, como resultados para uso em pesquisa (RUO) e questões de Controle de Qualidade (QC), fogem do escopo do MAESTRIA. Configurar um equipamento conectado ao MAESTRIA para criar tipos de mensagem diferentes de IVD pode causar a filtragem dos mesmos e gerar resultados não confiáveis.
- (b) O Cliente assume total responsabilidade por garantir que qualquer Equipamento envie ou transmita mensagens em um formato utilizável. O suporte da bioMérieux para a conexão com Equipamentos não bioMérieux é limitado às mensagens recebidas pelo Software MAESTRIA e relatadas ao LIS. O Cliente permanecerá responsável por obter ou receber suporte adequado para Equipamentos não bioMérieux e a conexão dos mesmos com o MAESTRIA. A bioMérieux não se responsabiliza na medida em que as mensagens são transmitidas de um Equipamento não bioMérieux em um formato que não possa ser utilizado pelo MAESTRIA.



BIOMÉRIEUX VISION SUITE

Termos e Condições Adicionais - MAESTRIA™

ANEXO A

ASSINATURA DO SOFTWARE MAESTRIA

Produto, Recurso ou Serviço	Modelo de Acesso	Obrigação do Cliente
Software MAESTRIA ¹	Assinatura	Obrigatório
Gerenciamento de Cultura MAESTRIA	Assinatura	Opcional
Conexão e Suporte do Equipamento MAESTRIA	Assinatura	Obrigatório
Conector BRUKER MAESTRIA ²	Assinatura	Opcional
Análise de laboratório ^{2, 3}	Assinatura	Opcional
Conector de terceiros MAESTRIA ²	Assinatura	Opcional

LICENÇA VITALÍCIA DO SOFTWARE MAESTRIA

Produto, Recurso ou Serviço	Modelo de Acesso	Obrigação do Cliente
Software MAESTRIA ⁴	Licença Vitalícia	Obrigatório
Gerenciamento de Cultura MAESTRIA	Licença Vitalícia	Opcional
Atualização e suporte do Software MAESTRIA	Assinatura ou Contrato de Serviço	Obrigatório
Conexão e Suporte do Equipamento MAESTRIA	Assinatura ou Contrato de Serviço	Obrigatório
Conector BRUKER MAESTRIA ²	Assinatura ou Contrato de Serviço	Opcional
Análises de laboratório ^{2, 3}	Assinatura ou Contrato de Serviço	Opcional
Hardware MAESTRIA	Licença Vitalícia	Opcional

ACESSÓRIOS MAESTRIA

Produto, Recurso ou Serviço	Modelo de Acesso	Obrigação do Cliente
Hardware MAESTRIA	Licença Vitalícia	Opcional
Acessórios do Hardware MAESTRIA	Licença Vitalícia	Opcional

¹ Inclui atualização e suporte do software

² Quando e onde disponíveis

³ Por usuário autorizado

⁴ Exclui atualização e suporte do software